



Distr.  
LIMITED

FCCC/SBSTA/1996/L.1/Add.2  
1 March 1996  
ARABIC  
Original: ENGLISH

## الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية  
الدورة الثانية  
جنيف، ٢٧ شباط/فبراير - ٤ آذار/مارس ١٩٩٦  
البند ١٠ من جدول الأعمال

تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

مشروع تقرير الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية  
عن دورتها الثانية

إضافة

البلاغات الوطنية

البند ٥(أ): البلاغات المقدمة من الأطراف المدرجة  
في المرفق الأول بالاتفاقية

مشروع استنتاجات مقترح من أعضاء مكتب الهيئة الفرعية  
للمشورة العلمية والتكنولوجية

١- أحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علما بالتقرير المرحلي عن الاستعراضات المتعمقة (FCCC/SB/1996/2) وبالتقارير عن الاستعراضات المتعمقة الصادرة حتى الآن (FCCC/IDR.1/CZE)، وأيدت الهيئة الفرعية شكل تقارير الاستعراضات المتعمقة ونطاقها ونهجها، وأكدت أهمية رصد تنفيذ الاتفاقية تنفيذا شاملا. وأحاطت الهيئة الفرعية علما بأن الجدول الزمني لهذه الاستعراضات كما حددته الدورة الأولى

لمؤتمر الأطراف الأول قد تعذر التقيد به نظرا لقيود الموارد و/أو مشاكل الجدولة. وأكدت أهمية استكمال السلسلة الأولى من الاستعراضات المتعمقة بنهاية ١٩٩٦ واصدار ما يمكن اصداره من التقارير قبل الدورتين القادمتين للهيئتين الفرعيتين، بغية اجراء مناقشة موضوعية فيهما.

٢- أيدت الهيئة الفرعية الخطوط العريضة والنهج المقترح اتباعها خلال مرحلة ثاني تجميع وتوليف للبلاغات الوطنية الأولى، على النحو الذي اقترحه الأمانة في الوثيقة FCCC/SB/1996/1. وطلبت الهيئة الفرعية الى الأمانة استكشاف سبل لاستعمال الجداول في تجميع السياسات والتدابير ووصف الظروف الوطنية، بما في ذلك أهداف السياسات الوطنية.

٣- وأحاطت الهيئة الفرعية علما بالبيانات الأولية المقدمة في الوثيقة FCCC/SB/1996/1/Add.1 عن اسقاطات انبعاثات غازات الدفيئة لسنة ٢٠٠٠، والتي تشير الى أنه سيتعين على كثير من الأطراف المدرجة في المرفق الأول بذل جهود اضافية الى جانب تلك المشمولة في الاسقاطات بغية بلوغ هدفها في اعادة انبعاثات غازات الدفيئة الى مستويات ١٩٩٠ بحلول سنة ٢٠٠٠، وأكدت الحاجة الى مزيد من الشفافية في الافتراضات المقدمة في هذه الاسقاطات.

٤- وأشارت الهيئة الفرعية الى المقرر (FCCC/CP/1995/7/Add.1) 3/CP.1 الذي طلب فيه مؤتمر الأطراف الى الأطراف المدرجة في المرفق الأول أن تقدم الى الأمانة بيانات جرد وطنية عن الفترة ١٩٩٠ - ١٩٩٣، وعن عام ١٩٩٤ اذا أمكن، بحلول ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٦، وشجع هذه الأطراف على تقديم هذه البيانات في أقرب وقت ممكن لتيسير الاعداد لتقرير التجميع والتوليف الثاني. وسلّم بأنه يجوز للأطراف المدرجة في المرفق الأول والتي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية أن تمارس درجة معينة من المرونة استنادا الى المادة ٦-٤ من الاتفاقية فيما يتعلق بهذه العروض.

٥- ودعت الهيئة الفرعية الأطراف المدرجة في المرفق الأول الى موافاة الأمانة باقتراحاتها المتعلقة بتقديم بيانات جردية عن التغير في استخدام الأراضي وقطاع الأحراج للسنوات التالية لعام ١٩٩٠ وعن الاسقاطات في هذا القطاع، فضلا عن بيانات تجميعية عن مصادر وبالوعات غازات الدفيئة من هذا القطاع وغيره من القطاعات، بحلول ١ نيسان/أبريل.

٦- وستنظر الهيئة الفرعية في الجوانب التقنية لتقرير التجميع والتوليف الثاني في دورتها الثالثة بغية الخلوص الى استنتاجات ذات صلة تُعرض على الهيئة الفرعية للتنفيذ والفريق المخصص للولاية المعتمدة في برلين في دورته الرابعة وعلى مؤتمر الأطراف في دورته الثانية.

٧- وأحاطت الهيئة الفرعية علما بالوثيقة FCCC/SBSTA/1996/3 وأيدت المقترحات المتعلقة بادخال تنقيحات على المبادئ التوجيهية لكفالة الاتساق مع مقررات مؤتمر الأطراف. وطلبت الهيئة الفرعية أن تتضمن المبادئ التوجيهية المنقحة ارشادا أكثر تحديدا عن وصف السياسات والتدابير وآثارها، والاسقاطات والافتراضات الأساسية والتعاون التكنولوجي ونقل التكنولوجيا، باستخدام أشكال وجداول موحدة اذا أمكن. ودعت الهيئة الفرعية الأطراف الى تقديم آرائها عن التنقيحات التي يمكن ادخالها على المبادئ التوجيهية على النحو المقترح في الوثيقة FCCC/SBSTA/1996/3 بحلول ١ نيسان/أبريل ١٩٩٦.

٨- وطلبت الهيئة الفرعية الى الأمانة اعداد تقرير تقترح فيه تنقيحات يمكن ادخالها على المبادئ التوجيهية، مع مراعاة العروض المقدمة من الأطراف والخبرة المكتسبة من العملية الاستعراضية، للنظر فيه في دورتها الثالثة، بهدف اعتماد المبادئ التوجيهية المنقحة في غضون وقت يكفي لاعداد البلاغات الوطنية الثانية من جانب الأطراف المدرجة في المرفق الأول.

٩- ورغبة في التغلب على انعدام الاتساق في عرض البيانات عن قوائم الجرد، طلبت الهيئة الفرعية الى الأمانة التصدي لقضايا مثل تعديلات الحرارة، وتجارة الكهرباء، ووقود الصهاريج، واستعمال امكانيات الاحترار العالمي، وتغير استخدام الأراضي، والحراجة، في الوثائق التي ستعد لكي تنظر فيها الهيئة الفرعية في دورتها الثالثة.

- - - - -